



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Сорок третья сессия

Женева, 22–26 января 2024 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок
в Правила, прилагаемые к ВОПОГ:
другие предложения**

Пункт 7.2.4.15.1 ВОПОГ: ссылка на КОВВП**Передано правительством Германии* ******Введение**

1. Относительно очистки грузовых танков после разгрузки в пункте 7.2.4.15.1 ВОПОГ содержится ссылка на Конвенцию о сборе, сдаче и приеме отходов, образующихся при судоходстве на Рейне и на других внутренних водных путях (КОВВП). В связи с этим в разделе 1.2.1 приведено определение понятия «система зачистки» с аналогичной ссылкой.
2. Эти ссылки являются ошибочными. Такие неточные ссылки затрудняют поиск соответствующих положений в КОВВП.

Предложения о поправках

3. В разделе 1.2.1 в определении «система зачистки» вместо ссылки «предусмотренную в приложении II к КОВВП» вставить ссылку «в соответствии с добавлением II приложения 2 к КОВВП».

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2024/3.

** A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5.



4. В пункте 7.2.4.15.1 вместо ссылки «(статья 7.04, пункт 1, и образец 1 добавления II к КОВВП)» вставить:

«(статья 7.04, первый подпункт пункта 1 части А приложения 2, и образец 1 добавления II приложения 2 к КОВВП)».

Обоснование

5. Данная поправка представляет собой редакционное изменение, которое точно отражает существующую структуру КОВВП.
